



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 20.02.1996
KOM(96) 62 endelig udg.

95/ 0107 (SYN)

Ændret forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF)

**om ændring af forordning (EØF) nr. 259/93
om overvågning af og kontrol med overførsel af affald
inden for, til og fra Det Europæiske Fællesskab**

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens
artikel 189 A, stk. 2)

BEGRUNDELSE

for det ændrede forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 259/93 om overvågning af og kontrol med overførsel af affald inden for, til og fra Det Europæiske Fællesskab

Rådet har i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 130 S, stk. 1, hørt Europa-Parlamentet om forslaget til ændring af forordning (EØF) nr. 259/93²⁾ om overvågning af og kontrol med overførsel af affald inden for, til og fra Det Europæiske Fællesskab (KOM(95) 143 endelig udg., 95/0107 SYN). På mødet den 16. november 1995 og den 16. januar 1996 godkendte Europa-Parlamentet i alt fem ændringsforslag, hvoraf fire er accepteret af Kommissionen³⁾. Disse ændringsforslag drøftes nedenfor, og fire af dem er medtaget i det ændrede forslag.

Ændringsforslag, der er accepteret af Kommissionen

Ændringsforslag til betragtningerne:

I betragtningerne (ændringsforslag 1 og 3) er der nu medtaget relevante baggrundsoplysninger, såsom den tredje partskonferences beslutning om ændring af Basel-konventionen og den kendsgerning, at EF's definitioner og lister ikke er i fuld overensstemmelse med Basel-konventionen og derfor skal tilpasses i fremtiden, navnlig til den liste over farligt affald, der skal udarbejdes i henhold til konventionen. I forslaget (kompromisændringsforslag 8) nævnes nu også Kommissionens hensigt om hurtigst muligt, gennem den relevante udvalgsprocedure, at udarbejde et bilag IIa med affald, der er optaget på Fællesskabets liste over farligt affald, men som ikke er medtaget i forordningens bilag III eller IV, således at også dette affald underkastes eksportforbuddet.

Ændringsforslag vedrørende artiklerne i forordning (EØF) nr. 259/93:

Med den ændring, der foreslås ved kompromisændringsforslag 9, som erstatter ændringsforslag 4, udvides anvendelsesområdet for den foreslåede forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 259/93 til ikke blot at omfatte affald, der er opført i bilag III og IV, men også affald, der er opført i et nyt bilag IIa. Målet med denne ændring er at føre "beslutning II/12" effektivt ud i livet, dvs. at eksport af alt affald, der betragtes som farligt i henhold til Fællesskabets forskrifter, forbydes.

I dette øjemed skal forordning (EØF) nr. 259/93 og EF's liste over farligt affald, som vedtaget ved Rådets beslutning 94/904/EF⁴⁾, bringes i overensstemmelse med hinanden. Med henblik herpå vil Kommissionen forelægge det relevante gennemførelsesudvalg et forslag om, at affald, der betragtes som farligt i Fællesskabet, eftersom det er opført på

2) EFT nr. L 30 af 6.2.1993, s. 1.

3) Protokollen fra mødet den 16. november 1995, foreløbig udg., PE 195.171, s. 39-40, og fra mødet den 16. januar 1996, foreløbig udg., PE 195.831, s. 16.

4) EFT nr. L 356 af 31.12.1994, s. 14.

listen over farligt affald, men ikke i bilag III eller IV til forordning (EØF) nr. 259/93, opføres i et nyt bilag IIa til forordningen. Den foreslåede forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 259/93 vil også gælde affald, der er opført i dette nye bilag IIa.

Kommissionen mener, at denne ændring fjerner tvivl om, hvorvidt alt farligt affald udelukkende er omfattet af bilag III og IV til forordning (EØF) nr. 259/93, samtidig med at den sikrer de erhvervsdrivende tilstrækkelig gennemsigthed.

Ændringsforslag, der ikke er accepteret af Kommissionen:

Det eneste ændringsforslag (2), som Kommissionen ikke har accepteret, blev betragtet som overflødig, da det overlapper et andet ændringsforslag (3), som Kommissionen har godkendt. Ændringsforslag 3 er formuleret mere præcist og er mere omfattende, da det nævner, at EF's definitioner og lister i fremtiden skal tilpasses Basel-konventionen.

Med henblik på at indføre de godkendte ændringsforslag i sit forslag ændrer Kommissionen, i overensstemmelse med EF traktatens artikel 189 A, stk. 2, sit forslag om forbud mod eksport til ikke-OECD-lande af farligt affald, der er bestemt til nyttiggørelse, fra den 1. januar 1998.

KOMMISSIONEN

**Ændret forslag til Rådets forordning
om ændring af forordning (EØF) nr. 259/93
om overvågning af og kontrol med overførsel af affald
inden for, til og fra Det Europæiske Fællesskab**

KOM(95) 143 endelig udg. - SYN 95/0107

(Forelagt af Kommissionen i medfør af EF traktatens artikel 189 A, stk. 2, den)

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

nye betragtninger:

på den tredje partskonference for Basel-konventionen vedtoges det, at udførsel af farligt affald, der er bestemt til nyttiggørelse, fra OECD- til ikke-OECD-lande forbydes fra den 1. januar 1998;

EU's nuværende definitioner på farligt affald er ikke i fuld overensstemmelse med definitionerne i Basel-konventionen, og da dette kan bevirke, at affald, der er omfattet af Basel-konventionens eksportforbud, alligevel fortsat eksporteres fra EU, er det nødvendigt at tilpasse EU's definitioner og lister på dette område;

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

Kommissionen vil snarest muligt, efter proceduren i artikel 18 i direktiv 75/442/EØF, udarbejde et bilag IIa med en liste over affald, der optræder på listen over farligt affald som vedtaget ved Rådets beslutning 94/904/EØF⁶⁾, men som ikke er opført i bilag III eller IV; eksport af affald, der er opført i bilag IIa, vil være forbudt fra den 1. januar 1998.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der foretages følgende ændringer i forordning (EØF) nr. 259/93:

1. Artikel 16, stk. 1, affattes således:

"Artikel 16

1. Al udførsel med henblik på nyttiggørelse af affald, der er opført i bilag III og IV, er forbudt bortset fra udførsel til:

(a) lande, der er omfattet af OECD-beslutningen;

(b) andre lande:

- der er parter i Basel-konventionen, og/eller med hvilke Fællesskabet eller Fællesskabet og dets medlemsstater har indgået bilaterale, multilaterale eller regionale aftaler eller ordninger i overensstemmelse med artikel 11 i Basel-konventionen og stk. 2. Udførsel af denne art forbydes imidlertid fra den 1. januar 1998.

Artikel 1

Der foretages følgende ændringer i forordning (EØF) nr. 259/93:

1. Artikel 16, stk. 1, affattes således:

"Artikel 16

1. Al udførsel med henblik på nyttiggørelse af affald, der er opført i bilag III og IV, er forbudt bortset fra udførsel til:

(a) lande, der er omfattet af OECD-beslutningen;

(b) andre lande:

- der er parter i Basel-konventionen, og/eller med hvilke Fællesskabet eller Fællesskabet og dets medlemsstater har indgået bilaterale, multilaterale eller regionale aftaler eller ordninger i overensstemmelse med artikel 11 i Basel-konventionen og stk. 2. Udførsel af denne art forbydes imidlertid fra den 1. januar 1998.

6)

Rådets beslutning 94/904/EØF af 22. december 1994 om udarbejdelse af en liste over farligt affald i henhold til artikel 1, stk. 4, i direktiv 91/689/EØF om farligt affald; EFT L356 af 31.12.1994, s. 14.

- med hvilke medlemsstater forud for denne forordnings anvendelsesdato har indgået bilaterale aftaler og ordninger, når disse er forenelige med fællesskabsretten og i overensstemmelse med artikel 11 i Basel-konventionen og stk. 2. Kommissionen skal underrettes om disse aftaler og ordninger inden tre måneder efter denne forordnings anvendelsesdato afhængigt af, hvilken dato der er den tidligste, og udløber, når aftaler eller ordninger indgås i overensstemmelse med første led. Udførsel af denne art forbydes imidlertid fra den 1. januar 1998."

- med hvilke medlemsstater forud for denne forordnings anvendelsesdato har indgået bilaterale aftaler og ordninger, når disse er forenelige med fællesskabsretten og i overensstemmelse med artikel 11 i Basel-konventionen og stk. 2. Kommissionen skal underrettes om disse aftaler og ordninger inden tre måneder efter denne forordnings anvendelsesdato afhængigt af, hvilken dato der er den tidligste, og udløber, når aftaler eller ordninger indgås i overensstemmelse med første led. Udførsel af denne art forbydes imidlertid fra den 1. januar 1998."

Kommissionen vil snarest muligt, efter proceduren i artikel 18 i direktiv 75/442/EØF, udarbejde et bilag IIa med en liste over affald, der er optaget på listen over farligt affald som vedtaget ved Rådets beslutning 94/904/EØF, men som ikke er opført i bilag III eller IV. Udførsel af affald, der er opført i bilag IIa, vil ligeledes være forbudt fra den 1. januar 1998.

KOM(96) 62 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

14 11

Katalognummer : CB-CO-96-071-DA-C

ISBN 92-78-00596-7

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg